

從日本看台灣的「觀光農園」

文圖 / 廖遠泰

由民國70年開始形成『觀光農園』理念的台灣，在政府的輔導和縣市、鄉鎮農會推動下，逐漸成為『休耕轉作』，以及面對WTO新情勢的另一個重要型態。

筆者看過不少日本本土和沖繩的多處『觀光農園』，有些感觸。感觸最深的是，本省大多數『觀光農園』的公共設施，由於『選點』遷就事實（產業集

中的短視現象）導致環境、風格、氣氛、造型、質感不相稱；收穫季節過了，服務品質或設施維護不易，形成許多『盲點』。

台灣的『觀光農園』鼻祖該是民國62年首先在彰化縣田尾鄉規劃造成聞名的『田尾公路花園』。現在又在經濟部商業司協助下，蛻變成一個現代化的『商圈』，商機願景呈現曙光。

台灣『觀光農園』的理念發展之後，出現產地採果，擴及別的農作物與觀光旅遊相結合，形成觀光茶園、觀光菜園、觀光花園、觀光畜牧場（宜考慮防疫因素）等等。

之後，又推出『市民農園』，由市民租地種菜，享受田園的樂趣。目前，面對WTO農業經濟將受到相當程度的衝擊（又香又Q的日本米在台灣登場）有些農會考慮到『休耕轉作』，把發展『觀光農園』列為重點之一。

筆者謹就日本『觀光農園』所見、所聞提供一些淺見供未來規劃台灣『觀光農園』之參考：

（一）視當地農、林、漁、牧資源促使休閒農業與觀光旅遊市場相結合。讓現在的農業經濟能獲得改善，同時促使社會大眾可在從事休



日本推出中文與日文及英文的觀光地圖與觀光路線介紹

日本『觀光農園』小單張，彩色精印，文圖並茂



以生產蔬果為主題的日本「觀光農園」贈送一年四季生產蔬果分佈圖與其交通資訊透視

一 閒活動之餘，體驗農村、農家生活，享受田園樂趣，刺激下次再來的欲望。

(二)『選點』力求交通方便，並與區域內的歷史、文物、觀光、休憩、產物、自然等等相結合。

(三)公共設施人格化：如方便殘障者進出，其他尚有使用機能的規劃與安全防護設施、衛生設施，和提供入園者行的安全與方便。

(四)應有專人提供服務及諮詢與園內解說，力求親切、自然、實在。

(五)提供舒適、安全的涼亭、棚架、座椅等設施，讓入園者休息與休憩使用。

(六)重視平時的管理、維護工作，

如做好防滑處理、設施安全等等，以免造成安王的顧慮。

(七)『觀光農園』的目的，在於追求生態、教育、休閒與提供景觀，所以應美化園區，隨時栽植花卉，樹木與景飾美化，確保園區生態環境，如涼亭與雕像的顏色要與生態環境配合，造型避免太突兀，或顏色不協調又粗俗。

(八)以蔬果生產為主題的農園，宜分季栽培，如日本的某『觀光農園』標榜『食材王國』提供『魅力的食材』，3月至5月的春季、6月至8月的夏季、9月至11月的秋季以及12月至翌年2月的冬季，生產當季蔬果，並介紹『蔬果』的烹調與加工方式，融合觀光與產

業。

(九)政府統一訂頒台灣觀光農園的基本設施標準、施工準則，並修改相關法令。

(十)企劃全區或分區觀光農園與觀光旅遊景點和交通的資訊圖說，分贈遊客；經費可由輔導單位贊助，或業者共同分擔。

為遊客設計步道提供觀賞、體驗史蹟、品嚐、品味、採摘、購買……，悠遊農村，四季皆宜—尋訪春天，坐擁夏季，懷念秋天，享受冬日，是台灣『觀光農園』的美景呈現，讓台灣的生命力發出光輝，帶來『花』、『綠』與『健康』！

